

PID:

03011200

CID:

C.1993.5534

Certificato di approvazione

Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

**ABB STOTZ-KONTAKT GMBH
EPPELHEIMER STRASSE 82
69123 HEIDELBERG
DE - Germany**

SGQ N° 005 A
SGA N° 006 D
SGE N° 006 M
SCR N° 005 F
SSI N° 003 G
FSM N° 007 I
EMAS N° 003 P
PRD N° 005 B
PRS N° 080 C
ISP N° 063 E
LAB N° 0121
LAT N° 021

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

**Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel Regolamento
"MARCHI IMQ -
Regolamento per la
certificazione di prodotti" ed
è relativo ai prodotti
descritti nell'Allegato al
presente certificato.**



per i seguenti prodotti

for the following products

***Interruttori automatici per
funzionamento in c.a. e in c.c.
(Serie S200MUC)***

*Circuit breakers for a.c. and d.c.
operation
(Series S200MUC)*

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by Rules
"IMQ MARKS - RULES for
product certification" and is
relevant to the products listed in
the annex to this certificate.*

Emesso il / Issued on **2013-11-18**

Aggiornato il / Updated on **2016-06-14**

Sostituisce / Replaces **2014-09-30**

IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2013-11-18
Aggiornato il / Updated on 2016-06-14
Sostituisce / Replaces 2014-09-30

Prodotto | Product

Interruttori automatici per funzionamento in c.a. e in c.c. ***Circuit breakers for a.c. and d.c. operation***

Concessionario | Licence Holder

ABB STOTZ-KONTAKT GMBH
EPPELHEIMER STRASSE 82
69123 HEIDELBERG
DE - Germany

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

PL.L000GS C03924488 100176 BEIJING
PL.C0004C CLABBS.C 69123 HEIDELBERG

China
Germany

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN 60898-1:2003 + A1:2004 + A11:2005 + A12:2008 + A13:2012
EN 60898-2:2006

La conformità a queste norme conferisce presunzione di conformità agli obiettivi di sicurezza della Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE (Allegato I).

Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN 60898-1:2003 + A1:2004 + A11:2005 + A12:2008 + A13:2012
EN 60898-2:2006

Compliance with these Standards carries a presumption of conformity with the safety objectives of Low Voltage Directive 2014/35/EU (Annex I).

Rapporti | Test Reports

PB16L0626705-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Serie / Series</i>	S 200M UC
<i>Corrente intervento istantaneo / Tripping current</i>	curve B e C / curves B and C
<i>Tensione nominale c.a. / Rated voltage a.c.</i>	230/400 V; 400 V
<i>Tensione nominale c.c. / Rated voltage d.c.</i>	220 V; 220/440 V
<i>Potere nominale di corto-circuito c.a. / Short circuit breaking capacity a.c.</i>	10000 A
<i>Potere nominale di corto-circuito c.c. / Short circuit breaking capacity d.c.</i>	10000 A
<i>Tipo di installazione / Type of intallation</i>	quadro / distribution board
<i>Potere di chiusura e di interruzione nominale di un polo singolo / Rated making and breaking capacity of an individual pole (Icn1)</i>	10000 A
<i>Costante di tempo / Time constant</i>	4 ms (solo c.c.) / 4 ms (only d.c. type)
<i>Classe di energia specifica passante / Energy limiting class</i>	3 (fino a 40 A solo c.a.) / 3 (up to 40 A only type a.c.)

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.N0045R

<i>Marca / Trade mark</i>	ABB
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	S 201M UC
<i>Numero di poli / Number of poles</i>	1P
<i>Corrente nominale / Rated current</i>	6; 10; 13; 16; 20; 25; 32; 40; 50; 63 A
<i>Tensione nominale c.a. / Rated voltage a.c.</i>	230/400 V

Tensione nominale c.c. / Rated voltage d.c. **220 V**
Corrente di interventi istantaneo / Instantaneous tripping current **curva B / curve B**

AR.N00A5S

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S 202M UC**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **6; 10; 13; 16; 20; 25; 32; 40; 50; 63 A**
Tensione nominale c.a. / Rated voltage a.c. **400 V**
Tensione nominale c.c. / Rated voltage d.c. **220/440 V**
Corrente di interventi istantaneo / Instantaneous tripping current **curva B / curve B**

AR.N00A5T

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S 201M UC**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **0,5; 1; 1,6; 2; 3; 4; 6; 8; 10; 13; 16; 20; 25; 32; 40; 50; 63 A**
Tensione nominale c.a. / Rated voltage a.c. **230/400 V**
Tensione nominale c.c. / Rated voltage d.c. **220 V**
Corrente di interventi istantaneo / Instantaneous tripping current **curva C / curve C**

AR.N00A5U

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S 202M UC**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **0,5; 1; 1,6; 2; 3; 4; 6; 8; 10; 13; 16; 20; 25; 32; 40; 50; 63 A**
Tensione nominale c.a. / Rated voltage a.c. **400 V**
Tensione nominale c.c. / Rated voltage d.c. **220/440 V**
Corrente di interventi istantaneo / Instantaneous tripping current **curva C / curve C**

Ulteriori informazioni | Additional Information

S 20_M _ _ UC
A B C

A = poli B = curva C = corrente nominale

Marcatura addizionale secondo la IEC 60947-2

Potere di interruzione estremo in cortocircuito Icu:

6000 A (440 V c.a. 4P)
10000 A (253 V c.a. 1P, 220 V c.c. 1P, 440 V c.a. 2P-3P, 440 V c.c. 2P)
15000 A (133 V c.a. 1P)
20000 A (220 V c.c. 1P)
25000 A (230 V c.a. 2P, 253 v c.a. 3P-4P, 220 V c.c. 2P)

Potere di interruzione di servizio in cortocircuito Ics:

6000 A (440 V c.a. 4P)
7500 A (253 V c.a. 1P, 440 V c.a. 2P-3P)
10000 A (220 V c.c. 1P, 440 V c.c. 2P)
18750 A (230 V c.a.. 1P)
20000 A (220 V c.c. 2P, 253 V a.c. 3P-4P)

S 20_M _ _ UC
A B C

A = poles B = curve C = rated current

Additional marking according to IEC 60947-2

Rated ultimate short-circuit breaking capacity Icu:

6000 A (440 V a.c. 4P)
10000 A (253 V a.c. 1P, 220 V d.c. 1P, 440 V a.c. 2P-3P, 440 V d.c. 2P)
15000 A (133 V a.c. 1P)
20000 A (220 V d.c. 1P)
25000 A (230 V a.c. 2P, 253 v a.c. 3P-4P, 220 V d.c. 2P)

Rated service short-circuit breaking capacity Ics:

6000 A (440 V a.c. 4P)

7500 A (253 V a.c. 1P, 440 V a.c. 2P-3P)
10000 A (220 V d.c. 1P, 440 V d.c. 2P)
18750 A (230 V a.c. 1P)
20000 A (220 V d.c. 2P, 253 V a.c. 3P-4P)

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.N00126	BTQ.030100.DA1N	Importo serie IMQ - 0301 - Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e similari IMQ series - 0301 - Circuit breakers for overcurrent protection for household and similar installation	1
SN.N00126	BTQ.030100.DA1Q	Importo serie IMQ derivate - 0301 - Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e similari IMQ derived series - 0301 - Circuit breakers for overcurrent protection for household and similar installation	1

IMQ S.p.A.